



EGZAMIN CERTYFIKACYJNY Z JĘZYKA HEBRAJSKIEGO NA POZIOMIE B2

TEST PRZYKŁADOWY

Za cały egzamin możesz uzyskać 140 punktów

Egzamin trwa 180 minut

Do wszystkich części egzaminu dołączone są instrukcje. Przeczytaj je uważnie zanim przystąpisz do rozwiązywania zadań testowych.

INSTRUKCJA TESTOWA

Otrzymałaś/-eś książeczkę testową oraz kartę odpowiedzi.

ROZWIĄZUJ TESTY 1.1 (pytania 1 - 8), 1.2 (pytania 9 – 15) , 2.1 (pytania 16 – 22), 2.2 (pytania 23 – 30), 3.1 (pytania 31 - 50) NA KARCIE ODPOWIEDZI W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:

- Do każdego pytania podane są dwie, trzy lub sześć odpowiedzi do wyboru, oznaczone literami a, b, c, d, e, f.
- Wybieraj za każdym razem jedną prawidłową odpowiedź .
- Możesz wykorzystywać książeczkę testową do zaznaczania odpowiedzi „na brudno”.
- Na kartę odpowiedzi nanieś **ostateczną wersję**, zaznaczając **dokładnie** wybraną przez siebie literę obok właściwego numeru pytania.

ROZWIĄZUJ TEST 3.2 (pytania 51- 70) ORAZ TEST 4 NA KARCIE

ODPOWIEDZI W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:

- Wszystkie odpowiedzi wpisz **DŁUGOPISEM** na karcie odpowiedzi obok właściwego numeru pytania.
- Niniejszą książeczkę testową możesz wykorzystać do rozwiązywania testu „na brudno”.
- Test 4 możesz napisać „na brudno” na odwrocie strony tytułowej lub na pustych stronach książeczki testowej.
- Pisz **wyraźnie!** Nieczytelne pismo nie będzie brane pod uwagę!

Pamiętaj o takim zaplanowaniu czasu, aby wystarczyło go na wpisanie wszystkich odpowiedzi na karty odpowiedzi.

Test 1 Rozumienie ze słuchu. Pytania 1-15 (30 pkt.)

בוזון 1 הבנת הנשמע. שאלות 1-15 (30 נ')

1.1. Usłyszysz za chwilę wywiad z Ester Rada. Zapoznaj się z pytaniami (1-8), a następnie po dwukrotnym wysłuchaniu wywiadu zaznacz właściwe odpowiedzi. (16 pkt.)

הקשיבו לראיון עם אסתר רדא פעמיים. קראו את השאלות (1-8) וסמנו את התשובות הנכונות.

1. אסתר רדא והצוות שלה עובדים כרגע על...
 - (a) גירסה חדשה של השיר *Anything for You*.
 - (b) ההמשך של האלבום הראשון שלה.
 - (c) האלבום שנקרא *Life Happens*.
2. אסתר רדא היא...
 - (a) זמרת, עיתונאית ושחקנית.
 - (b) שחקנית טלוויזיה ותיאטרון וזמרת.
 - (c) זמרת, מלחינה, שחקנית ומחברת מילים לשירים.
3. כשאסתר הייתה בת שש, ...
 - (a) התחילה לשיר.
 - (b) עלתה לארץ מאתיופיה.
 - (c) החליטה לדבר רק עברית.
4. המוזיקה שלה מושפעת מ...
 - (a) כל מיני סגנונות.
 - (b) בעיקר ממוזיקה עברית.
 - (c) מוזיקה עממית עולמית.
5. כשהיא התבגרה, הבינה שכל הישראלים הם ...
 - (a) מהגרים.
 - (b) אותו דבר.
 - (c) לא אוהבים עולים.
6. שהייתה ילדה, היו לה בעיות עם...
 - (a) זהות כפולה.
 - (b) מוזיקה.
 - (c) הורים.
7. איזה משפט נכון?
 - (a) היא יוצרת שיר באופן די ספונטאני.
 - (b) כל הצוות עובד על המילים והלחן.
 - (c) ההורים שלה מתנגדים למה שהיא עושה.
8. האלבום החדש יהיה...
 - (a) מושפע ממוזיקה עממית.
 - (b) שונה לחלוטין ממה שהיא יצרה עד עכשיו.
 - (c) לא שונה במיוחד ממה שהיא יצרה ושרה עד עכשיו.

1.2. Usłyszysz za chwilę dwukrotnie krótką wypowiedź uczestnika kursu dla pilotów wycieczek zagranicznych. Uzupełnij tabelkę (9-15) przy pomocy stwierdzeń prawda/fałsz/brak informacji (A-C).

Sluchając wywiadu możesz robić notatki w książeczce testowej. Zaznacz na karcie odpowiedzi nr 1 odpowiednią literę obok właściwego numeru pytania. (14 pkt.)

הקשיבו לשיחה עם סטודנט ללימודי הדרכת טיולים בחו"ל. לכל אחד משבעת המשפטים (9-15) התאימו את התשובה הנכונה (C-A).

תוך כדי שמיעה אתם יכולים לעשות רישומים בחוברת בחינה. כתבו את התשובות הנכונות בדף תשובות מס' 1. (14 נ')

C לא צוין בטקסט	B לא נכון	A נכון	
			9. לפני שהסטודנט נרשם לקורס, הוא עבד בהדרכת טיולים.
			10. משתתפי הקורס היו מצוינים.
			11. לטיולים מאורגנים נרשמים אנשים שלא אוהבים לטייל לבד ושחשוב להם ללמוד על המקומות שהם מבקרים.
			12. המורים היו בעלי ניסיון.
			13. לגבי ארגון הקורס יש לסטודנט כמה הערות.
			14. אחרי שהוא סיים את הקורס, הוא כבר יכול לארגן טיול בעצמו.
			15. הוא החליט להיות מדריך כי אין לו עבודה אחרת.

Test 2: Rozumienie tekstu pisanego pytania 16 - 30 (30 pkt.)

בוחר 2 הבנת הנקרא. שאלות 16-30 (30 נ')

2.1. Przeczytaj uważnie poniższy tekst, a następnie odpowiedz na pytania (16-22), wybierając właściwą odpowiedź spośród czterech podanych możliwości. W każdym pytaniu tylko jedna odpowiedź jest w pełni poprawna. Swój wybór zaznacz na karcie odpowiedzi nr 1. (14 pkt.)

קראו את הטקסט וענו על השאלות. בחרו תשובה אחת מבין ארבע אפשרויות. לכל שאלה יש רק תשובה אחת נכונה. את התשובות כתבו על דף תשובות מס' 1. (14 נ')

שביל ישראל

שביל ישראל הוא נתיב הליכה שנמשך לאורך כל מדינת ישראל, מקיבוץ דן בצפון ועד בית ספר שדה אילת, על חוף מפרץ אילת. אורכו היום, לאחר השינויים שבוצעו בו במהלך השנים, הוא כ-1,000 קילומטר.

השביל נחנך באפריל 1995, לאחר כ-15 שנות עבודה ודיונים. הרעיון הועלה בראשית שנות השמונים על ידי אברהם תמיר, שהתרשם משביל האפליצ'ים בארצות הברית. בתכנונו הושם דגש על מתן ייצוג לכל נופי ואזורי הארץ וכן על מעבר באתרים חשובים לכל הדתות. השביל מהווה מעין שלד לשאר שבילי הטיול בארץ שרבים מהם יוצאים ממנו. שביל ישראל מסומן באמצעות שלושה פסים מקבילים: לבן, כחול וכתום. כאשר הפס הלבן עליון, כיוון ההליכה צפונה ואילו כאשר הכתום עליון דרומה (יש הסוברים שהלבן מייצג את החרמון המושלג והכתום מייצג את המדבר).

שביל ישראל נבחר כאחד מ-20 מסלולי ההליכה הטובים ביותר על ידי נשיונל ג'אוגרפיק, ותואר על ידי צוות השופטים כמשלב טבע, היסטוריה, מורשת ותרבות עם נופים תנ"כיים וכן נופים מחיי היום-יום של הישראלים המודרניים. בכל שנה צועדים כמה מאות מטיילים את כל 1,000 הקילומטרים בריציפות. צעידה רצופה כזו דורשת 30 עד 60 יום, תלוי בקצב ההליכה של הצועד. חלק מההולכים העושים זאת בסוף החורף נעים בדרך כלל מזרועות לצפון ואילו אחרים עושים זאת בסוף הקיץ מצפון לדרום.

השביל מיועד להולכי רגל, אך מטיילים רבים החלו לעבור קטעים מהשביל באופניים וברכב שטח. יש הצועדים את השביל בקטעים - השביל נפרס ל-45 מקטעים כאשר כל מקטע נצמד בנפרד. כמו כן, ישנן קבוצות הצועדות בשביל ישראל למען מטרה חברתית או סביבתית. לדוגמה בשנת 2004 התפרסם סיפורו של ניר צורן, חולה במחלת ALS (ניוון שרירים), שיצא למסע לאורך קטעים מן השביל למען העלאת המודעות למחלה. כמו כן התפרסם בכלי התקשורת מסעם של חברי קבוצת אב"י (אפשר ביחד), בראשותם של יוסי ורעיה אפנר שבנם אבי אפנר נהרג באסון המסוקים, בשיתוף עם ארגון צו פיוס, המדרשה באורנים וארגונים נוספים, שעורכים מדי שנה מסע בשביל ישראל לזכר חללי אסון המסוקים וחללי מערכות ישראל ונפגעי הטרור.

הצועד הידוע הראשון של השביל היה יריב יערי שיצא ב-5 באפריל 1994 והשלים את המסלול המקוצר בזמנו תוך 21 יום. הקבוצה הראשונה שצעדה את השביל רשמית לכל אורכה הורכבה מ-6 נערים מקיבוץ בארי ומחנכם דני גספר (שמאז עבר את השביל עוד 7 פעמים עם קבוצות שונות), אשר צעדו בקיץ 1994 במשך 20 יום כהכנה לקראת גיוסם לצה"ל. קרלוס גולדברג, רץ מרתון בן 53 מרמות נפתלי, סיים ב-5 באוקטובר 2007 את שביל ישראל לאחר 12 יום, 13 שעות ו-37 דקות ובכך הפך לאדם שסיים את השביל בפרק הזמן הקצר ביותר.

תופעה ייחודית שמתפתחת עם עליית הפופולריות של השביל, היא של "מלאכי השביל". כינוי זה מתייחס לאנשים לאורך השביל המציעים להולכים בו סיוע כגון הטמנות מים במדבר, אירוה לקפה, רשות להשתמש בחצר להקמת אוהל, מקום לינה עם מיטות ומקלחת וכדומה. מרבית ה"מלאכים" אינם דורשים כסף עבור השירות שאותו הם מספקים, או גובים תשלום סמלי. קיימות רשימות של "מלאכי שביל", בהן מצטיידים לעתים המטיילים בשביל לקראת יציאתם. פעמים רבות מטיילים מחליפים ביניהם מידע על "מלאכים" (בייחוד כשמטיילים ההולכים בכיוונים מנוגדים נפגשים).

בוועדה לשבילי ישראל מיוצגים גופים רבים בהם החברה להגנת הטבע, רשות הטבע והגנים, קרן קיימת לישראל, משרד החינוך התרבות והספורט, אגודת אכסניות הנוער, משרד התרבות והמרכז למיפוי ישראל. סימון השבילים נעשה בידי עובדי הוועדה לשבילי ישראל. כמו כן, הוועדה יוצרת מפות סימון שבילים מעודכנות, ומוכרת אותן לציבור המטיילים והובבי הטבע.

[לפי: http://he.wikipedia.org/wiki/%D7%A9%D7%91%D7%99%D7%9C_%D7%99%D7%A9%D7%A8%D7%90%D7%9C]

16. שביל ישראל נבחר על ידי נשיונל ג'אוגרפיק בגלל...

- (a) האורך שלו.
- (b) האטרקציות לתוירים.
- (c) הנופים, הערך ההיסטורי והתרבותי שלו.
- (d) מספר גדול של אנשים שמטיילים בו כל ימי השנה.

17. "מלאכי השביל" הם...

- (a) אנשים העוזרים למטיילים
- (b) חברים בוועדה לשבילי ישראל.
- (c) הקבוצה הראשונה שצעדה את השביל.
- (d) פסלים של מלאכים שניתן לראותם בשביל.

18. מה מסמל סימן שהפס העליון שלו כתום?

- (a) כיוון ההליכה מדרום לצפון.
- (b) שעוד מעט יהיה שביל אחר.
- (c) כיוון ההליכה מצפון לדרום.
- (d) שהולכים לטפס בהרים.

19. המסע של ניר צורן וקבוצת אב"י הם דוגמה ל...

- (a) טיול באופניים.
- (b) הכנות למרתון.
- (c) המסעות הראשונים בשביל ישראל.
- (d) צעידה למען מטרה חברתית או סביבתית.

20. מי עבר את שביל ישראל בזמן הקצר ביותר?

- (a) קרלוס גולדברג
- (b) מרמות נפתלי
- (c) יריב יערי
- (d) אבי אפנר

21. הרעיון על הכנת השביל ישראל הועלה בעקבות...

- (a) הדרישות של המטיילים בישראל שהיתה חסרה להם תשתית תיירותית.
- (b) הטיול של היוזם שלו בשביל דומה בארצות הברית.
- (c) הסיוור של ראש ועדת השביל בצפון הארץ.
- (d) הבקשה של קרן קיימת לישראל.

22. סוף הקיץ הוא העונה הטובה ביותר להתחיל את הטיול...

- (a) עם חבורת אב"י.
- (b) בצפון וללכת דרומה.
- (c) בדרום וללכת צפונה.
- (d) להשתתף שם בהכנות למרתון.

2.2. Przeczytaj uważnie tekst, z którego zostały usunięte pewne fragmenty (23-30). Uzupełnij tekst zdaniami lub fragmentami zdań, podanymi pod tekstem. Uzupełniony tekst powinien tworzyć spójną całość. Jeden fragment został podany dodatkowo i nie powinien zostać użyty. Swój wybór zaznacz na karcie odpowiedzi nr 1. (16 pkt.)

מהקטע שלמטה הוצאו כמה קטעים (23-30) השלימו אותו בעזרת המשפטים או חלקי המשפטים שמתחת לטקסט. הקטע אמור להיות טקסט קוהרנטי. יש שני משפטים/חלקי משפטים מיותרים ולא ניתן להשתמש בהם. את תשובותיכם כתבו בדף תשובות מס' 1. (16 נ')

ישנים מעט, אוכלים גרוע ומתקשים למצוא זוגיות: כך חיים מאות אלפי הישראלים שעובדים בלילה

כבר עשר שנים שהדיג'יי ג'וזף סטאר חי חיים הפוכים מאלה של רוב האנשים בישראל. כשהם עובדים הוא ישן, ואת ארוחת הבוקר שלו הוא אוכל בצהריים. סטאר אומר: "אני אוהב את הלילה, את השקט שלו. הקושי הוא ברמה האישית: לבלות זמן עם בת הזוג, המשפחה והחברים. אנחנו לא חיים באותן שעות. בחגים אני בדרך כלל לא משתתף בכל ארוחת החג, כי צריך לצאת לעבוד."

כמה עובדי לילה כמו סטאר יש בישראל? על פי נתונים כ-60 אלף איש עובדים אך ורק בלילות (לפחות פעם אחת

בשבוע בשעות הלילה). (23)

יניב אשר, ברמן ובעלים של חברת שירותי ברים לאירועים, גם לא מוצא חסרונות רבים בעבודה שלו. "אני ישן רק ארבע-חמש שעות בלילה, מלפנות בוקר עד 09:00, וזה מספיק לי", הוא אומר. "כשהיתה לי חברה, העבודה היתה בעיה, אבל מכל בחינה אחרת הסתגלתי. אני עובד בסביבה של אלכוהול, מוסיקה וברמניות, ויש בזה כסף, מה רע? (24) _____."

מיכאל חיימוב היה נהג מונית במשך 14 שנה, ועבד בלילות בלבד. "השעון הביולוגי שלי התאים את עצמו לחיים בלילה, אז לא סבלתי ולא היה לי קשה", הוא מספר. (25) _____

אך רוב בני האדם אינם מותאמים לעבודת לילה, ואם הם ממשיכים בה לאורך זמן - המחיר הבריאותי לא יאחר להגיע. סיבה עיקרית לכך היא חוסר שינה: (26) _____

ד"ר אורן זק מספר כי המקור לבעיות הבריאות של עובדי הלילה הוא שיבוש בשעון הביולוגי הטבעי, המורה לנו מתי לישון ומתי לקום. הפרעות בשינה, מובילות להסכי שינה.

"ההמלצה הרפואית היא שמבוגרים יישנו 7-9 שעות בלילה. אפילו שינה של 6 שעות בלבד בלילה, או ביום, פוגעת ביכולת הקוגניטיבית. (27) _____ ארגון הבריאות העולמי דיווח על קשר בין עבודת לילה לבין סרטן - קשר חזק יותר מזה שנמצא אפילו בהקשר לשימוש בטלפון סלולרי."

אורן וקט, דוקטורנט בפקולטה למדעי הבריאות באוניברסיטת בן גוריון כתב עבודת מחקר הסוקרת את ההשפעות הבריאותיות של עבודת משמרות. (28) _____, "אומר וקט, "וההשפעות הן עייפות, כאבי ראש ונטייה למזון לא בריא: ג'אנק פוד וחיטפים מתוקים, למשל, מתוך רצון לשמור על עירנות. מי שמעשן, עבודת הלילה מעודדת אותו לעשן יותר. היכולת של הגוף להתמודד עם כולסטרול פחות טובה בשעות הלילה. מחקרים רבים הוכיחו שעבודה במשמרות מקצרת חיים, ומשפיעה לרעה על הבריאות. מצד שני, יש אנשים שעבודת המשמרות נוחה להם, כי בבוקר הם יכולים להיות עם הילדים."

עובדי לילה סובלים לא רק מבעיות בריאות, אלא גם מפגיעה בחייהם החברתיים והאישיים. (29) _____ אז מה יכולים עובדי לילה ומעסיקיהם לעשות כדי לפתור חלק מהבעיות? אם מדובר בעבודה במשמרות משתנות (בוקר וערב), מומלץ לא לעשות יותר משלוש משמרות לילה בשבוע. (30) _____, שכן לפחות בחלק מהלילות ניתן לישון כרגיל. ההמלצה למעסיקים היא להתייעץ עם העובדים בקשר לתכנון וקביעת המשמרות. הם גם יכולים לעזור לעובדים לשמור על ערנות, בכך שיאפשרו להם לבצע פעילות גופנית במהלך המשמרת. אפילו הליכה קצרה או כמה דקות על אופני כושר יעזרו.

[לפי: <http://www.themarker.com/career/1.2080983>]

23-26

A.	אך אם נוסף את העובדים הליליים העצמאיים ובעלי מקצוע כמו רופאים, אחיות, כבאים ושוטרים, עובדי תעשייה, מלונאות ונתב"ג, מספרם יכול להגיע עד למאות אלפי אנשים.
B.	עובדי הלילה העצמאיים הם בדרך כלל "ציפורי לילה", כמו סטאר ואשר.
C.	שנת יום אינה אפקטיבית ואיכותית כמו שנת לילה.
D.	אם אתה צעיר, אין לעבודה כזו חסרונות.
E.	העדפתי את הכבישים הריקים והפנויים על פני העומס של הכבישים ביום.

27-30

A.	החסך בשינה הפך אותי לאדם אחר. אני הרבה יותר קצר רוח ועצבני מבעבר.
B.	עדיף לעבוד במשמרות שונות מאשר קבועות (רק לילה או רק בוקר)
C.	במחקרים נמצא כי בעבודות לילה בעיקר מועסקים אנשים צעירים, רווקים או גרושים.

D.	השעון הביולוגי משתבש בעבודת משמרות.
E.	עובדי לילה עלולים לסבול מבעיות בלחץ דם ומהפרעה במטבוליזם של סוכרים ושומנים בדם.

Test 3: Użycie języka. Pytania 31- 70 (40 pkt.)

בוהן 3 לשון. שאלות 31-70 (40 נ')

3.1 Pytania 31 - 50 (20 pkt.)

Przeczytaj uważnie poniższy tekst, a następnie uzupełnij luki wybierając za każdym razem jedną z czterech możliwości (A, B, C, D) podanych pod tekstem. Tylko jedna opcja jest w pełni poprawna. Na karcie odpowiedzi nr 1 zaznacz literę odpowiadającą wybranej przez siebie możliwości obok właściwego numeru pytania.

Przykład oznaczony (0) pokazuje sposób rozwiązania.

קראו את הקטע והשלימו אותו בעזרת המילים שכתובות בטבלה למטה (31-50) לפי הדוגמה (0). רק אפשרות אחת מבין ארבע היא נכונה. סמנו את התשובות בדף התשובות מס' 1. (20 נ')

דוגמה (0):

A	B	C	D
שבוע	יממה	<u>שבת</u>	שנה

ב _____ (0) האחרונה, מוקדם בבוקר, פתחה אפריל המלין את דלת הבית, וכמו בכל בוקר _____ (31) לכלבה שלה לודיבין לצאת אל האוויר הפתוח _____ (32) לעשות מה שהיא צריכה לעשות. לודיבין לא התאפקה ואחרי שעשתה את צרכיה היא ברחה מהחצר ויצאה לטיול בעיר הקטנה אלקמונט, באלבאמה. ביום הזה בעיר _____ (33) חצי המרתון. הכלבה הסתובבה בין הרצים וכשהם התחילו לרוץ, היא הצטרפה _____ (34) ורצה עד קו הסיום. במגזין הרצים הקנדי התפרסם _____ (35) של הכלבה הרצה וגם תוצאת הריצה שלה. לודיבין רצה 21 ק"מ בשעה שלושים ושתיים דקות וחמישים ושש שניות. ובמילים אחרות, היא הגיעה שביעית ל _____ (36) המרתון.

אפריל המלין בכלל לא שמה _____ (37) שהכלבה רצה רחוק כל כך מהבית, "כל מה שעשיתי היה לפתוח לה את הדלת, היא בעצמה החליטה לרוץ במרתון", אמרה. בשלב כל שהוא התחילה אפריל לקבל _____ (38), חלקן עם תמונות של לודיבין רצה יחד עם _____ (39) רצי חצי המרתון. "התגובה הראשונה שלי הייתה מבוכה. חששתי שהיא מפריעה לרצים האחרים."

אפריל לא הייתה _____ (40) בכלל שהכלבה הגיעה אל המרתון "לודיבין אוהבת להסתובב לבד, כולם בעיר מכירים אותה", היא אמרה והוסיפה שהפתעה הגדולה היא שהכלבה שלה רצה כל כך הרבה. "אני לא _____ (41) שהיא רצה את כל החצי מרתון, היא כלבה ממש _____ (42)."

חלק גדול מהריצה רצה לודיבין ליד טים הורוואס. " _____ (43) אותה במגרש עוד לפני שהתחלנו לרוץ", מספר הורוואס, "היא _____ (44) אליי וליטפתי אותה."

לודיבין מהר עקפה את רוב הרצים והמשיכה _____ (45) קדימה בין הראשונים, מעט לפנייה היה טים קלמנס שהגיע בסופו של דבר רביעי לקו הסיום. "בכל פעם שחשבתי שהכלבה _____ (46) הביתה הייתי שומע אותה מגיעה מאחוריי", _____ (47) קלמנס, "היו פעמים שהיא עקפה אותי ורצה בין שני הראשונים."

במהלך _____ (48) לודיבין עברה מפעם לפעם בחצרות של אנשים, שוחחה עם כלבים אחרים, שיחקה עם ילדים

ואכלה _____ (49) שאותו גנבה מאחד הבתים. למרות כל ההפסקות האלה היא סיימה את המרתון במקום _____ (50) ואפילו קיבלה מדליה.

[לפי <http://www.nrg.co.il/online/55/ART2/750/764.html>]

	A	B	C	D
31	נתנה	ביקשה	הזמינה	הצטרפה
32	לכן	משום ש	כדי ש	כדי
33	ארגן	לארגן	אורגן	התארגן
34	להם	אליהם	אותם	בהם
35	סיפורה	סיפוריה	סיפור	סיפורי
36	תחרות	סוף	ריצת	אמצע
37	יד	עין	לב	ראש
38	עקבות	פרסומות	צילומים	הודעות
39	אף	שאר	ראשי	מנצחי
40	הפתעה	להפתיע	מופתעת	הופתעה
41	משלימה	יכולה	מבינה	מאמינה
42	עצלנית	מפונקת	חוצפנית	איטית
43	נפגשתי	ראיתי	נתקלתי	קראתי
44	הוחזרה	חזרה	נבחה	התקרבה
45	לקדם	להתקדם	להקדים	בקידום
46	ישנה	החזירה	נמצאת	שבה
47	מדווח	משוחח	מאחל	מלשין
48	הסוף	הדרך	העיר	הרצים
49	חתול	חתיחת בשר	נקניק	צ'יפס
50	הראשון	השביעי	לא רע	בינוני

3.2 Pytania 51 – 70 (20 pkt.)

Przeczytaj uważnie poniższy tekst, a następnie uzupełnij luki. W jedną lukę możesz wstawić tylko jedno słowo. Upewnij się czy uzupełniony przez Ciebie tekst tworzy spójną całość poprawną gramatycznie i logicznie, a następnie przenieś swoje rozwiązania na kartę odpowiedzi nr 2. Pamiętaj o poprawności ortograficznej wpisywanych wyrazów!

השלימו את הקטע. בכל רווח יש לכתוב רק מילה אחת. ודאו אם הקטע מהווה טקסט קוהרנטי ותיקני מבחינת השפה וההגיגון. את המילים כתבו בדף תשובות מס' 2. זכרו שהמילים צריכות להיכתב באופן נכון! (20 נ')

אנגלה ארדמן, תושבת ברלין בת 62, קיבלה לפני כחודש לקבל מכתב מסבה, אותו מעולם לא (51) _____.

בתחילת החודש שעבר הוציא הדייג קונרד פישר בקבוק בירה מ (52) _____ הבאלטי, בקרבת העיר קיל בצפון גרמניה.

בתוכו הייתה גלויה ועליה התאריך 17 במאי 1913. 101 (53) _____ נשמר הבקבוק הזה בים. השולח, ריצ'ארד פלאץ, ביקש מהמוצא (54) _____ את הבקבוק והגלויה לכתובת בברלין: רחוב Cecilienstraße מספר 7 בשכונת טרפטו בדרום-מזרח ברלין. הוא אף הוסיף שני בולים גרמנים. תוכנו (55) _____ המכתב בלתי קריא.

הבקבוק והמכתב הועברו לאנשי המוזיאון הימי הבינלאומי בהמבורג, שהצליחו בעזרת גינאולוג (56) _____ קרובת משפחה של השולח: נכדתו של פלאץ. ב-13 במרץ דפק עובד המוזיאון על דלת ביתה של ארדמן בברלין, ושאל (57) _____ היא קרובת משפחתו של פלאץ. מהרגע שהתברר שכן, נסגר מעגל בן 101 שנים.

הופתעתי לגמרי", אמרה בראיון ל"שפיגל אונליין", אתר ה_____ (58) של המגזין הגרמני השבועי "דר שפיגל".
 "אמנם ידעתי על סבא, אבל רק מעט. אפילו לא זכרתי איך הוא _____ (59): חוץ משני אלבומי תמונות, שהיו לנו פעם, אבל נלקחו על-ידי סבתא שב-1962 עברה לגור בעיר אחרת, לא הייתה לי שום מזכרת ממנו.
 פלאץ היה סבה מצד אמה. הוא נולד ב-1892 בברלין ו_____ (60) ב-1946 כשהיה בן 54 בלבד. שש שנים
 ל_____ (61) מכן נולדה ארדמן. היא לא יודעת מי הוא היה במקצוע, אבל סיפרה כי היה חבר פעיל בתנועת הנוער
 "ואנדרפוגל", שדגלה בערכים רומנטיים כמו שיבה לטבע, אינטימיות בין החברים ונאמנות למנהיג. בנוסף, מספרת ארדמן כי
 סבה דגל גם ב"סובלנות כלפי כל הדתות" וכי היה _____ (62) במפלגה הסוציאל-דמוקרטית.
 הוא אהב לכתוב ופירסם רשמים ממסעותיו תחת שם העט "רידל". בהקשר זה, פרט נוסף בביוגרפיה של הסב, פחות נעים
 לאוזן. בין המסמכים _____ (63) נמצא כרטיס החבר ב"לשכת התרבות של הרייך", שבראשה עמד שר התעמולה הנאצי
 הידוע, יוזף גבלס. תפקיד הלשכה היה לפקח על יצירות של אמנים ולכוון אותן. היא כללה מחלקות לפיקוח על קולנוע,
 תיאטרון, מוסיקה, אמנות חזותית, רדיו, עתונות, ספרות. הלשכה קבעה _____ (64) יוכל לעבוד ובאילו תנאים.
 פלאץ טייל הרבה בים ואפילו היתה לו _____ (65) קטנה משלו. באמצע שנות ה-30 הוא שט 1,100 ק"מ ב-15 ימים כדי
 _____ (66) ב'דויטש איילאו', עיר הולדתה של אשתו, אלה. היום נמצאת עיר זו בצפון פולין. השניים נישאו ב-1919.
 אולי, כך היא אומרת, זרק סבה את הבקבוק הזה לים באחת מנסיעותיו. ואולי _____ (67) הבירה הגיע מהעסק של אביה
 של אלה, שניהל מבשלת בירה.
 בשבוע שעבר ביקרה ארדמן במוזיאון בהמבורג כדי לראות בעצמה את הבקבוק והמכתב.
 בזכות התגלית המפתיעה ארדמן חידשה את ה_____ (68) עם קרובי משפחה נשכחים, והחלה לחקור את העבר המשפחתי
 שלה. בת דודתה היתה בעיצומו של מחקר שורשים כשהתקבלה הבשורה על המכתב הישן. יחד הן עיינו במסמכים, מכתבים
 ותמונות של הסב הנשכה.
 במוזיאון הימי בהמבורג אומרים _____ (69) מדובר במכתב-בבקבוק הישן ביותר שהתגלה אי פעם. "זו בטוח
 הפעם הראשונה שנמצא מסר כל כך ישן בבקבוק. ודאי כשהבקבוק שלם", _____ (70) הולגר פון נויהוף מהמוזיאון.
 [לפי: <http://www.haaretz.co.il/news/world/europe/1.2292336>]

Test 4: Pisanie (40 pkt.)

בוהן 4 כתיבה (40 נ').

Napisz wypracowanie (200-250 słów) na temat *Podróżowanie z plecakiem a wyjazdy all inclusive-wady i zalety*

כתבו חיבור (200-250 מילים) על הנושא הבא: טיולים עם תרמיל גב או נופש "הכול כלול" - יתרונות וחסרונות.

Klucz odpowiedzi:**Test 1**

1.1. 1. b; 2. c; 3. c; 4. a; 5. a; 6. a; 7. a; 8. c

1.2. 9. B; 10. C; 11. A; 12. A; 13. B; 14. A; 15. B

Test 2

2.1. 16.c; 17.a; 18.c; 19.d; 20.a; 21.b; 22.b

2.2. 23. A; 24. D; 25. E; 26. C; B- zbędne; 27. E; 28. D; 29. C; 30. B; A- zbędne

Test 3

31.	A	51.	הכירה, ראתה, פגשה
32.	D	52.	הים
33.	C	53.	שנה, שנים
34.	B	54.	לשלוח, למסור, לתת, להעביר
35.	A	55.	של
36.	B	56.	לאחר, למצוא
37.	C	57.	אם
38.	D	58.	אינטרנט
39.	B	59.	נראה
40.	C	60.	מת, נפטר
41.	D	61.	אחר
42.	A	62.	חבר
43.	B	63.	שלו
44.	D	64.	מי
45.	B	65.	סירה, אנייה, ספינה
46.	D	66.	לבקר, לטייל
47.	A	67.	בקבוק
48.	B	68.	קשר
49.	C	69.	כי, ש
50.	B	70.	מספר/סיפר, טוען/טען, אומר/אמר, מוסיף/הוסיף

Teksty do sluchania

1.1.

ראיון עם אסתר רדא [3:37]

אסתר רדא היא כבר שם מוכר בישראל. יכול להיות שהיא מוכרת לכם כשחקנית בטלוויזיה או בתיאטרון, יכול להיות גם ששמעתם את השיר שלה באנגלית *Life Happens* שנחרש ברדיו במובן הטוב. שלום, אסתר. שלום, אביגיל.

אז האלבום הקצר שהוצאת שנקרא EP הצליח מאוד וממש היום התחלת בהקלטת המשך שלו. נכון.

אז, איך הולך בינתיים?

כיף. אנחנו פה באולפן, נשמע טוב. קצת עייפים. התחלנו נורא מוקדם בבוקר, אבל זה נשמע טוב. ואת נוהגת לכתוב ולהלחין את החומרים שלך, אז תנסי לתאר לי בקצרה איך תהליך העבודה הזה עובד? איך זה קורה? כן.

בדרך כלל אני יושבת עם הגיטרה ומנגנת משהו, מזמזמת משהו ואז באות המילים ואז נהיה שיר. אז באוי נשמע קטע משיר שלך *Anything for You*. בבקשה!

[קטע משיר]

אז המוזיקה שלך ומה ששמענו עד עכשיו כן מושפעת מהמקורות שלך, אבל לא באופן בולט מדי. אני מבינה שזה עומד להשתנות בהמשך ההקלטה?

לא ממש. יש כל מיני. אני אוהבת הרבה סגנונות מוזיקאליים ומושפעת מהרבה סגנונות מוזיקאליים ומדי פעם כשזה נכון ומתאים זה...אני מאוד אוהבת מוזיקה אתיופית.

מה למשל? מה נוכל לשמוע שם... ממש מוזיקה אתיופית מקורית?

אפשר לקרוא לזה מקורית. זה ליינים כאלה שהם מאוד מושפעים מהמוזיקה האתיופית. אני מקליטה גם שיר, שיר עממי אתיופי שאנחנו עיבדנו אותו מחדש. אז כן, אז יהיה עוד.

אז, את נולדת בארץ ובגיל 6 החלטת שאת לא רוצה יותר לדבר באמהרית. אז איך זה שעכשיו את לאט-לאט חוזרת למקורות? מה קרה?

התבגרתי. אני חושבת שכשאתה ילד ואתה בן למהגרים, לא משנה מאיפה, אתה במקום חדש שבבית יש לך משהו אחר ובחוץ יש לך משהו אחר, אתה די מבולבל. ולילדים במיוחד זה יותר קשה, לפחות לי. לי זה היה נורא קשה. הייתי נורא מבולבלת. ובאיזשהו שלב אני החלטתי פשוט... או קיי, אני רוצה להיות בחוץ ואני אקח את כל המשפחה שלי איתי ונהפוך להיות ישראלים "פרופר" והיום אני מבינה שישראלים זה... אין ישראלים אחד. אנחנו בדיוק... אנחנו קיבוץ גלויות.

כן. אז את העירוב המיוחד הזה שלך נוכל לשמוע גם מחר ב"זאפה", נכון? בצהריים?

נכון, ב"זאפה" ברמת החייל יש לי הופעה, יש לי אורחים מיוחדים.

אז תודה רבה! תודה רבה, אסתר רדא.

תודה לך, אביגיל!

(<http://www.youtube.com/watch?v=NW4YErkNJ48>)

1.2.

שיחה עם סטודנט ללימודי הדרכת טיולים בחו"ל [2:26]

החלטתי ללמוד את המקצוע של הדרכת טיולים בחו"ל מתוך בחירה אישית לאחר שהמון שנים עסקתי בדברים אחרים ומאחר ואני מאוד אוהב טיולים ומאוד אוהב אנשים.

אנחנו לומדים פה ניהול והדרכה של טיולים מאורגנים בחו"ל לקבוצות של אנשים שרוצים לטייל יחד וחוששים לצאת לפעמים לבד מצד אחד, מצד שני לאנשים שרוצים גם לקבל הדרכה מסודרת. זאת אומרת, אתה רוצה שמישהו ייתן לך את החומר, יסביר לך, יברר לך, שזה לא יהיה סתם טיול שאתה מסתכל בו ולא תמיד אתה מבין מה אתה רואה.

הלימודים נמשכים ... נמשכו שבעה חודשים ואנחנו לומדים בעצם גם את ניהול הטיול מהצד האדמיניסטרטיבי שלו, מהצד של טיפול באנשים וגם הדרכה, הדרכה בפועל של חומר ואתרים שבהם אנחנו נמצאים כדי להרחיב את הדעת לאותם האנשים שבאים איתנו לטיול.

האמת היא שהציפיות שלי לא היו גדולות מדי... זאת אומרת- ידעתי שהנושא הזה הוא נושא שיש בו אנשים עם הרבה מאוד ניסיון, שיכולים להעביר לי מניסיונם. אבל למען האמת, מה שקיבלתי פה היה הרבה יותר. היו פה הרבה מאוד נושאים והרצאות שהרחיבו גם את הדעת וגם ניתבו את האנשים שלומדים לכיוונים של לדעת איך לבנות ואיך לעניין את קהל השומעים שלהם בהיסטוריה, או באמנות או בכל תחום אחר שבדרך כלל האנשים לא כל-כך מכירים או לא כל-כך יודעים עליהם.

אני חושב שהמרצים היו מצוינים, אני חושב שהאווירה הייתה יוצאת מן הכלל והניהול של הקורס היה מצויין ואני חושב שיצאנו מפה עם מערכת טובה של ידע שאיתו נוכל לבנות בעצמנו אחר-כך טיולים ולצאת עם נוסעים לחו"ל בלב שלם.

(<http://www.youtube.com/watch?v=Ud3pkAqIIXo>)